



Daily
from Basel to London
and from there
to the whole world.



Departures
from Basel:
Mon.-Fri. 19.00
Sat. + Sun. 14.15

Bookings through your travel agent
or
British Airways Basel
Centralbahnplatz 3/4
Telephone 061-22 40 11

**British
airways**

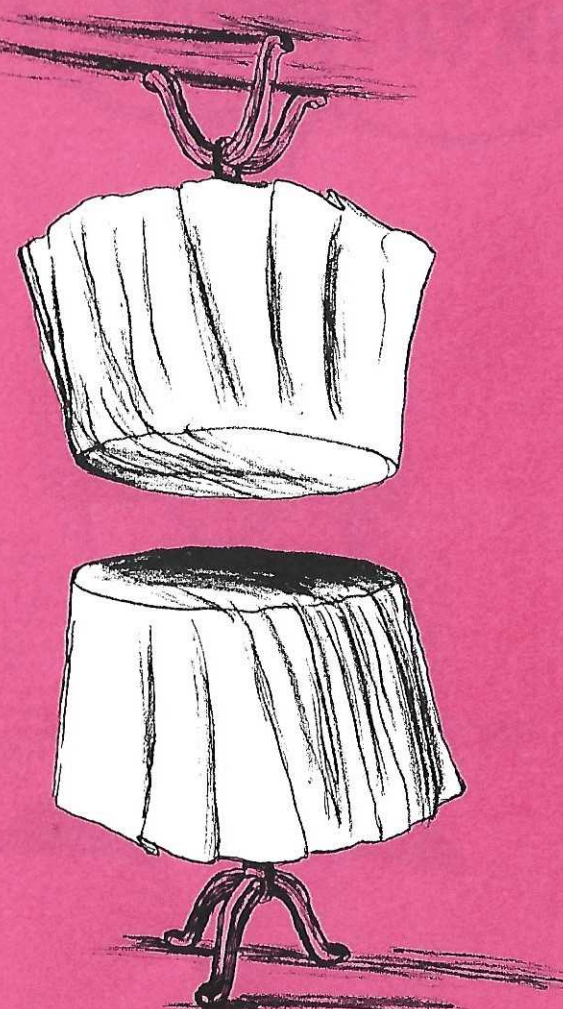
The world's favourite airline.

The Semi-Circle presents
Terence Rattigan's

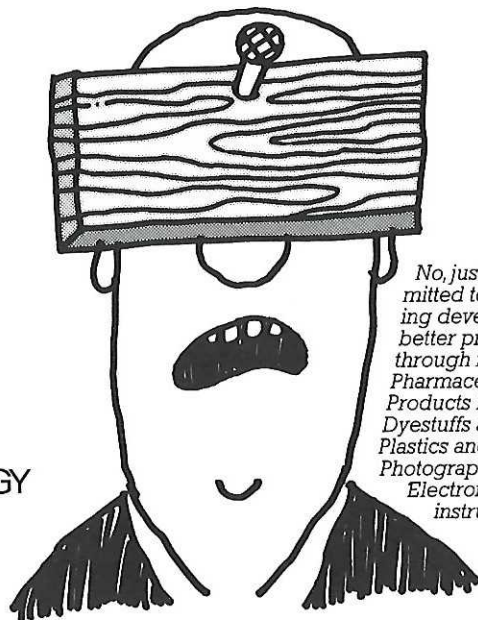
Separate Tables

Director:
Richard Levitt

March
13/14/15/16
at 8 p.m.
Gymnasium
Bäumlihof



600 million dollars
a year for research?
They must have a hole
in the head!



CIBA-GEIGY

No, just wholly committed to the continuing development of better products through research.
Pharmaceuticals.
Products for agriculture.
Dyestuffs and chemicals.
Plastics and additives.
Photographic materials.
Electronic instruments.

C3

Separate Tables

CAST OF CHARACTERS

(in order of appearance)

MABEL (a waitress)	Molly Arnold
LADY MATHESON	Joan Kuster
MRS. RAILTON-BELL	Muriel Taylor
MISS MEACHAM	Doreen Richter
DOREEN (a waitress)	Cynthia Baer
MR. FOWLER	Bryan Taylor
MRS. ANNE SHANKLAND	Diana Zuger
MISS COOPER	Barbara Clark
MR. JOHN MALCOLM	Graham Simons
MR. CHARLES STRATTON	Chris Widmer
MISS JEAN TANNER	Caroline Taylor
MISS SIBYL RAILTON-BELL	Lesley Stockreisser
MAJOR POLLACK	Bob Billington

Directed by Richard Levitt

The action of the play takes place at the Beauregard Private Hotel, Bournemouth, during winter.

SYNOPSIS OF SCENES

TABLE No. 1

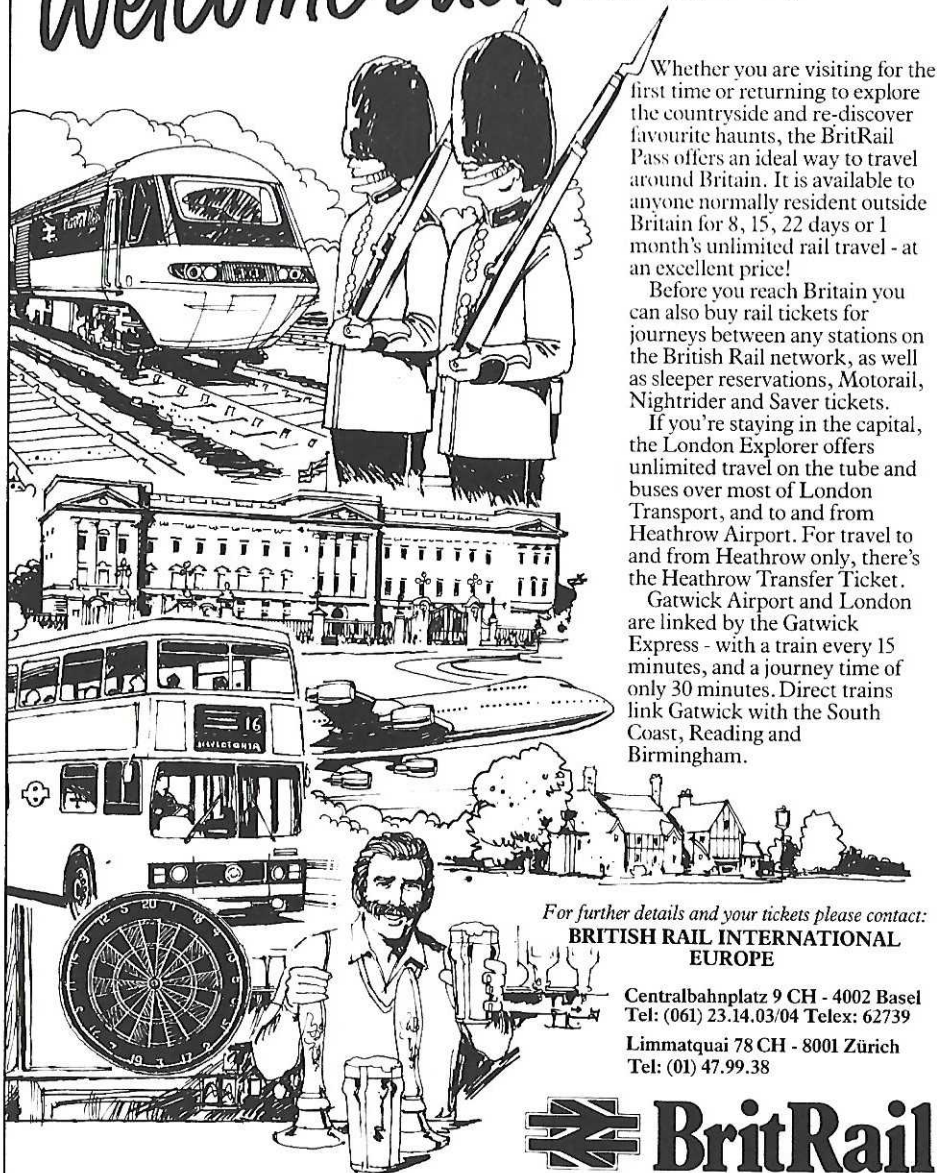
- SCENE 1: The dining room. Dinner time.
SCENE 2: The lounge. After dinner.
SCENE 3: The dining room. The following morning.

TABLE No. 2

It is 18 months or so since the events of the preceding play.

- SCENE 1: The lounge. After tea.
SCENE 2: The dining room. Dinner time.

Welcome back to Britain



Whether you are visiting for the first time or returning to explore the countryside and re-discover favourite haunts, the BritRail Pass offers an ideal way to travel around Britain. It is available to anyone normally resident outside Britain for 8, 15, 22 days or 1 month's unlimited rail travel - at an excellent price!

Before you reach Britain you can also buy rail tickets for journeys between any stations on the British Rail network, as well as sleeper reservations, Motorail, Nightrider and Saver tickets.

If you're staying in the capital, the London Explorer offers unlimited travel on the tube and buses over most of London Transport, and to and from Heathrow Airport. For travel to and from Heathrow only, there's the Heathrow Transfer Ticket.

Gatwick Airport and London are linked by the Gatwick Express - with a train every 15 minutes, and a journey time of only 30 minutes. Direct trains link Gatwick with the South Coast, Reading and Birmingham.

For further details and your tickets please contact:
**BRITISH RAIL INTERNATIONAL
EUROPE**

Centralbahnplatz 9 CH - 4002 Basel
Tel: (061) 23.14.03/04 Telex: 62739

Limmatquai 78 CH - 8001 Zürich
Tel: (01) 47.99.38

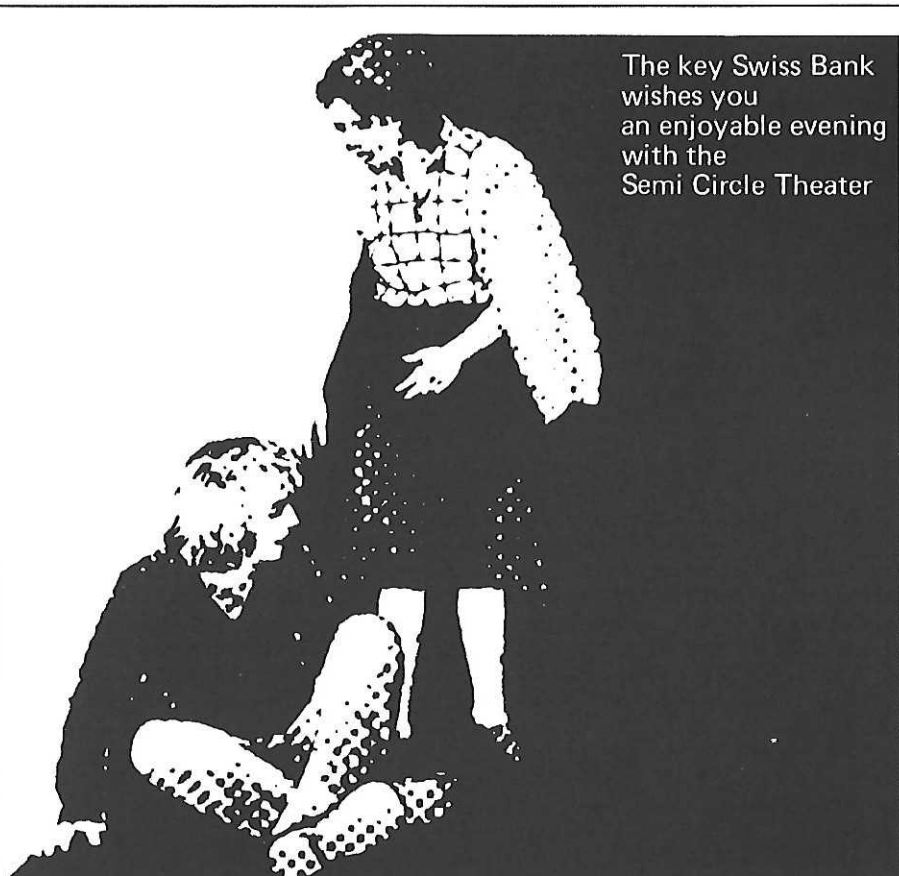
 **BritRail**

What tonight's play is all about

Pat Cooper runs the BEAUREGARD Private Hotel, a seemingly quiet establishment, in Bournemouth. The permanent guests are a "varied" group of pensioner types, and occasionally the hotel is even visited by members of the younger generation. In Table No. 1, the normal routine has been disturbed by the appearance of John Malcolm, an ex-politician, who drinks to forget an unhappy marriage and divorce. His presence is an affront to the "ladies" of the hotel, but Miss Cooper (who is more than just a little fond of John) manages to keep everyone calm, until the ex-Mrs. Malcolm arrives on the scene. Anne Malcolm is a fashion model, who is now a little past her "golden years" and settles her shattered nerves with sleeping pills. The unhappy past is raked up and bitter words and recriminations take place. John and Anne discover that they still might need each other to survive. Pat steps gently out of the picture and the morning meal goes on as usual.

Table No. 2 centres around the fate of the "bogus" Major Pollock and his slightly naughty habit of squeezing ladies' knees in dark cinemas. As the play opens, we discover a very nervous Major, who is trying to destroy a newspaper article, which tells of his recent arrest and trial. The article falls into the hands of the nosy and very upright Mrs. Railton-Bell, whose maiden daughter, Sibyl, has formed a strong platonic friendship with the Major. Mrs. Railton-Bell organises the hotel residents against the Major, and it is decided that the Major must leave. Miss Cooper comforts the distraught Sibyl and tells the Major that if he chooses to stay, he may. At the evening meal, the Major enters to sit at his table ... and tensions run high. Sibyl makes a minor declaration of independence from her domineering mother. The hotel returns to its normal routine as the guests dine at their separate tables.


Coiffure SCISSORS
Biosthétique



The key Swiss Bank
wishes you
an enjoyable evening
with the
Semi Circle Theater



Swiss Bank Corporation
Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse

The key Swiss bank

A Word from the Director...

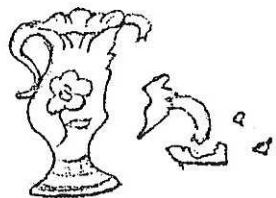
Richard Levitt:

This year, the Semi-Circle has decided to depart from its usual light fare in favour of a more "serious" play. *Separate Tables*, by Terence Rattigan, is a slice of English life set into two one-act plays which remain interrelated. The play is rich in character studies and will afford our actors a chance to explore their own dramatic abilities. It is a play that has warmth and humour, as well as taut dramatic moments. Our actors and their director are looking forward to your favourable reaction in this further development of Basle's English-speaking theatre.



RESTORATION OF
ANTIQUE PORCELAIN
AND POTTERY

Specialising in 18th
and early 19th century
English wares



ROSEMARY MACDONALD

IM THOMASGARTEN 27,
CH-4104 OBERWIL
Tel.: (061) 301658

A THRILLING BOOK...



...FROM THE ENGLISH
BOOK CORNER BY

Buchhandlung **Jäggi**
4001 Basel
Freie Strasse 32
Tel. 061 - 25 52 00



COLLECTION *Margrit Peter*

*Wir empfehlen uns für
englische antike Möbel
und Silberwaren*

*Laden und Ausstellräume
Aeschenvorstadt 24
4051 Basel Tel. 23 02 70*

IM DRACHEN



**AKTUELL
BEI MUSIK HUG**

Die neue
COMPACT-DISC
Jetzt zu hören und
zu kaufen bei

Musik Hug

Basel, Freie Strasse 70
Tel. 061/23 33 90

**The Players
and the Director**



Molly Arnold

Molly Arnold, now a housewife with two children, came to Switzerland in 1964 and took part at that time in the playreading group of the British Circle. She started acting in England at 17 years of age and appeared on stage several times. After prompting in "Dear Charles", Molly played Lis Essendine in "Present Laughter" two years ago and helped with the 'props' in last year's performance. She also enjoyed taking part in two of the Semi-Circle's joint musical productions.

Joan Kuster

A Lancashire lass from Liverpool, Joan came to Basle in 1967, married a Swiss in 1969 and then spent four years in Australia. She played Miss Erikson in "Present Laughter", the maid in "Blithe Spirits" and assisted behind the scenes with many previous Semi-Circle productions.

Muriel Taylor

A founder member of the group, Muriel first appeared on stage in 1942 in a nativity play at Primary School. Her next appearances were with the Semi-Circle, in "Hay Fever" and "The Importance of Being Earnest", and while "resting" she married Bryan and raised three sons ... and Caroline.

Doreen Richter

Doreen has been in Basle since 1970 after moving round the world with a family of four children. She now works as a secretary and has just joined the Semi-Circle. This is her stage debut.

Cynthia Baer

An American in the Semi-Circle's circle, Cynthia made her first public appearance in 1948! Now an editorial assistant with a publishing house in Basle, most of her acting experience comes from having taught English in the United States, Germany and Japan.

Bryan Taylor

Bryan, who is a Medical Translator with a Basle pharmaceuticals company, has appeared in all the Semi-Circle productions except "Blithe Spirit" and also as the Porter in the Basle University English Seminar's production of "Macbeth". He was also active in amateur dramatics in England before moving to Switzerland almost 18 years ago.

Diana Zuger

A housewife with two children, Diana Zuger started acting at school and was a member of drama groups in England until she came to Switzerland in 1967. As a founder member of the Semi-Circle, she has had roles in most of its previous productions and was last seen as Joanna in "Present Laughter".

Barbara Clark

One of the founder members of the Semi-Circle, Barbara made her stage debut at the age of five and has danced, sung and acted on and off the stage ever since. She has been engaged in pharmacological research in Basle for the past 15 years, but finds time to garden, collect and dress antique dolls and perform in all the Semi-Circle productions - as the mistress, mother, nurse and secretary of Graham Simons.

Graham Simons

Graham has been a member of the Semi-Circle since it was founded and has appeared in all its full-scale productions to date ("Dear Charles", "Hay Fever", "The Importance of Being Earnest", "Present Laughter" and "Blithe Spirit"). Before coming to Basle he had also been involved in amateur theatre in England, both on stage and as director.

Chris Widmer

In Chris, the youngest-ever member, a new gem has been discovered. An emigrated Oxbridge Swiss, 17 years old, he is presently acquiring his own patch among the toadstools of Zurich's gnomes. He has previously appeared in several productions on the public-school stage.

Caroline Taylor

For Caroline, who is 21, this is her second appearance in a Semi-Circle production. She got her first whiff of grease-paint as a make-up girl for "The Importance of Being Earnest", and the next year played Daphne in "Present Laughter". Caroline, who has lived in Basle since she was 4, is now studying Psychology and Informatics at the University of Zurich.

Lesley Stockreisser

A newcomer to the Semi-Circle, Lesley began acting in mystery plays in the ruins of Coventry Cathedral. Later, at drama school she became an associate of the London Academy of Music and Dramatic Art and now teaches English in Basle and looks after her two young sons.

Bob Billington

The possessor of a fine tenor singing voice, Bob Billington has made his mark in all the Semi-Circle's joint musical productions and also in the American musical play "The Fantastics" in Basle and Freiburg i.B. in 1979. He began acting in school in Britain, where the plays were mostly classical, and continued in contemporary and restoration comedy during his career in the R.A.F. He has acted with the Semi-Circle since its inception. Bob works as a translator/editor in the Basle chemical industry. Aged 45, he is married with two children.

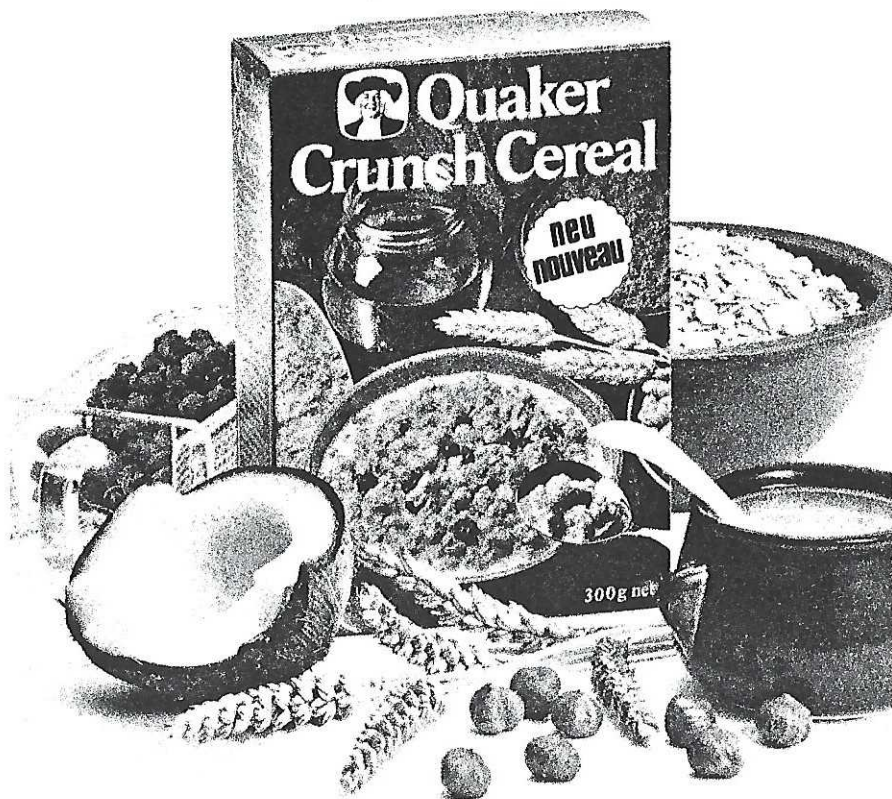
Hmmmmmm! Quaker Crunch...

Die knusprig frische Köstlichkeit aus Getreideflocken, Früchten und Nüssen, leicht mit Rohrzucker und Honig überzogen.

Übrigens: mit Milch oder Joghurt schmeckt's nochmal so gut!

Quaker Crunch Cereal, der ideale Energiespender zum Frühstück oder für den kleinen «Gluscht» zwischendurch. **Knabbern Sie mit – knabbern Sie Quaker Crunch.**

Quaker Crunch Cereal gibt's in drei herrlichen Sorten: mit Früchten, mit Äpfeln, mit Kleie.



Behind the Scenes

ASSISTANT TO THE DIRECTOR/
PROMPTER

Ruth Meier

STAGE MANAGER

Peter Nixon

WARDROBE

Lis Baur
Jennie Hausmann

MAKE-UP

Rudi and Vreneli Ortlieb

PROPERTIES

Mary Degen
Gillian Jespersen
Joy Scherer
Joy Stone

LIGHTING AND SOUND

Peter Degen
Grayson Richards
Chris Heye

PUBLICITY/PROGRAMME

Jürg Chresta
Penny Ehram

FRONT OF HOUSE

Jean-Pierre Zuger
"Volunteers"

PRODUCTION MANAGERS

Andreas Kilian
Sheila Nixon

The Semi-Circle would like to thank all those members and non-members not mentioned by name whose generous help has made this production possible.

We should specially like to thank the Zurich Comedy Club for their help and assistance with the scenery.



the largest selection of

VIDEOS
VERSION

in ORIGINAL ENGLISH

Soundbox

RÜDENGASSE 1, BASEL

Membership application card

I want to become a member of the Semi-Circle Basel

name:

address:

telephone:

The Semi-Circle Basel would like to put on more than one play per year but in order to do this we do need more members.

If you are interested in play-reading, acting or helping behind the scenes, or both please fill in your name and address on this coupon and send it to:

Joan Kuster (Tel. 72 62 73)
Mattweg 100

4144 Arlesheim

Questionnaire

Dear Theatre Goers

We should very much appreciate your help in reaching other people who would like to see our plays. In order to improve our publicity coverage could you please complete the tear out coupon, and drop it in the box by the theatre entrance.

The Semi-Circle thanks you for your co-operation.

Where/how did you hear about tonights play?

- ☐ Direct mail
- ☐ Posters
- ☐ Ciba-Geigy Zeitung
- ☐ Other newspapers. If so which
- ☐ Through circulars of British Clubs in Basel. If so which
- ☐ From a friend
- ☐ Others

Please tick the appropriate box.
Thank you.